

**DAY 1 September 3, 2021**

**Room A, 11:00-12:00**

Book talk “Forms of the Body in Contemporary Japanese Society, Literature, and Culture”  
Lexington 2021 (Carmen Săpunaru Tămaş & Irina Holca)

**12:00-13:00 Break**

**Room A**

**13:00-13:30 Opening ceremony**

**His Excellency Ueda Hiroshi, Ambassador of Japan in Romania**  
**Prof. Ramona Mihăila, Vice Rector for International Relations**

**Room A**

**Section 1**

**Individual presentations: Popular culture**  
**Chair: Alice Teodorescu**

13:35-14:35 Caroline Abosede Kayode  
(University of Ibadan): Archetype and  
Mythology in Masashi Kishimoto’s *Naruto*

14:05-14:35 Artur Lozano-Méndez  
(Universitat Autònoma de Barcelona): The  
Paradoxes of Modern Engagements with  
Nature Depicted in Japanese Animations

**Room B**

**Section 2**

**Individual presentations: Traveling  
Japanese Art (I)**  
**Chair: Angela Drăgan**

13:35-14:05 Eva Kaminski (Jagiellonian  
University): Learning from Japan:  
Contemporary Tea Bowls (*chawan*) in  
Japanese Style in Poland

14:05-14:35 Mária Ildikó Farkas (Károli  
Gáspár University): Changing Concepts of  
Japonisme: Japonism in East Central Europe  
at the Turn of the 19-20<sup>th</sup> Centuries

**14:35-14:45 Break**

**Section 3**

**Individual presentations: Pre-modern  
literature (I)**  
**Chair: Irina Holca**

14:45-15:15 Berfu Şengün (Université de  
Paris): A Bakhtinian Reading of  
Tamakazura’s Journey to the Capital in *The  
Tale of Genji*

15:15-15:45 Arden Taylor (Independent  
researcher): The Yūgen of Imperfect  
Masculinity: Three *Heike shura-nō* of Zeami

**Section 4**

**Individual presentations: Traveling  
Japanese Art (II)**  
**Chair: Angela Drăgan**

14:45-15:15 Mirjam Dénes (Ferenc Hopp  
Museum of Asiatic Arts): How to Make  
Collections Talk? Learning about Japan  
through Its Art

15:15-15:45 Jessica Marie Uldry  
(Independent researcher): Challenging the  
Framing of Trans-Pacific Japanese Art

		Collection: Case Study on Early Collecting in Chile
<b>15:45-16:00 Break</b>		
<b>Section 5</b> <b>Panel: Kimono Imaginaries: Power, Identity, and Murder (16:00-17:30)</b> <b>Chair: Jan Bardsley</b>  Gavin James Campbell (Doshisha University): All These Small Things: US-Japan Sartorial Diplomacy and the “Opening” of Japan  Michiko Suzuki (University of California Davis): Reading Cinematic Kimonos in <i>Sasameyuki</i> (The Makioka Sisters, 1950)  Jan Bardsley (UNC-Chapel Hill): Maiko Masquerades: Playful Subversions in Kimono  Rebecca Copeland (Washington University): Kimono Confidential: Japanese Women Writers, Students’ Stories, and a Debut Novel	<b>Section 6</b> <b>Individual presentations: Philosophy (I)</b> <b>Chair: Roman Pașca</b>  16:00-16:30 Ela Bogataj Stopar (Central European University): The Moral responsibility of Watsuji Tetsurō’s <i>Ningen</i> : A Case Against Moral Praise and Blame  16:30-17:00 Carlos Barbosa Cepeda (Universidad Pedagógica Nacional Colombia): Nishitani, Environmental Ethics, and Dōgen  17:00-17:30 Matthew C. Kruger (Boston College): Heidegger’s Technology and Tanizaki’s Toilet: Gestell and Cosmotronics	

<b>DAY 2 September 4, 2021</b>		
<b>Section 7</b> <b>Individual presentations: Modern literature (I)</b> <b>Chair: Irina Holca</b>  8:00-8:30 Szilágyi Andrea (Japan Women’s University): Japanese Literature presented by Yone Noguchi between 1896-1904  8:30-9:00 Anushree P.R. (Jawaharlal Nehru University): Travel Discourse in the Writings of Fujiwara Shinya and Sawaki Kotaro  9:00-9:30 Nina Habjan Villareal (University of Tokyo): Politics of Disillusionment and the Reflection of Central and Eastern European Countries in Japanese Literature of the 20 <sup>th</sup> century	<b>Section 8</b> <b>Individual presentations: Linguistics</b> <b>Chair: Magdalena Ciubăncan</b>  8:00-8:30 Kyoko Sano (University of Washington): Humiliative and Deferential Expressions in Modern Japanese  8:30-9:00 Anna Bordilovskaya (University of Tokyo): English-origin Vocabulary in Japanese Covid-19-related Media Discourse  9:00-9:30 Raluca Maria Ciolcă (Osaka University): Patterns and Functions of Gradability in Nouns: A Comparison between Japanese and Romanian	

<b>9:30-9:40 Break</b>	
<p><b>Room A 9:40-10:40 Keynote lecture: Prof. Maeshima Shiho (University of Tokyo)</b>  In Search of Lost Images and “Cracks” in Mass Media: Representations of Self and Other in Interwar Japanese Magazine Photo Reportages  <b>Chair: Irina Holca</b></p>	
<b>10:40-10:50 Break</b>	
<p><b>Section 9</b>  <b>Individual presentations: Pre-modern literature (II)</b>  <b>Chair: Roman Pașca</b></p> <p>10:50-11:20 Lindsay R. Morrison (Musashi University): Rus in Eros: The Interplay between Rurality, Eroticism, and Gender in <i>The Tale of Genji</i></p> <p>11:20-11:40 Adedoyin Aguoru (University of Ibadan): Gender and Folkloric Elements in Selected Pre-modern Japanese Narratives</p> <p>11:40-12:20 Pavel Belov (HSE Lyceum Russia): Poetic Devices of Kyōgoku School in Kingyoku Poetry Contest and Imperial Anthologies: Analysis and Comparison</p>	<p><b>Section 10</b>  <b>Panel: Learning from/ with Japan: How Indonesians See Japan in Their Learning Process (10:50-12:20)</b>  <b>Chair: Rouli Esther Pasaribu</b></p> <p>Himawan Pratama (Tokyo University of Foreign Studies): “Learning from Japan Discourse” in Indonesia and 3.11 Triple Disasters</p> <p>Rouli Esther Pasaribu (Faculty of Humanities Universitas Indonesia): “Living the Dream in the Land of Sakura”: Learning from Japan Discourse among Indonesian Students in Japan</p> <p>Joyce Anastasia Setyawan (Independent researcher): New Style of Learning from Japan: The Development of Japan Discourse among Indonesianas Observed in <i>Nihongo Mantappu</i> YouTube Channel</p> <p>Yulius Thedy ((Faculty of Humanities Universitas Indonesia): Deterritorializing “Learning from Japan” through Indonesia’s Horizon: From ‘From’ to ‘With’</p>
<b>12:20-13:00 Break</b>	
<p><b>Section 11</b>  <b>Individual presentations: Anthropology and Society (I)</b>  <b>Chair: Carmen Săpunaru Tămaș</b></p> <p>13:00-13:30 Shweta Arora (National University of Singapore): Bollywood as a Soft-Power Catalyst: A Case Study of Japanese Women YouTubers</p>	<p><b>Section 12</b>  <b>Individual presentations: Arts and Culture (I)</b>  <b>Chair: Simona Lukminaite</b></p> <p>13:00-13:30 Alexandra Mustățea (Kanda University of International Studies): The Down-and-Dirty Story of Changing Visual</p>

<p>13:30-14:00 Hiya Mukherjee (Nagoya University): The Concept of <i>Kegarekan</i> (穢れ観) Related to Childbirth Rituals in Contemporary Japan: A Case Study of Nagoya City</p> <p>14:00-14:30 Abdul-Iateef Abiodun Awodele (University of Ibadan): Discussing <i>Hataraku</i> in Post-Modern Japan: Reflecting Japanese Players Work Ethics at 2018 FIFA World Cup</p> <p><del>14:30-15:00 Alexandra-Gabriela Baranyi (Bucharest University of Economic Studies): Empowerment of Women Workforce in Japan: Perspectives for the Post COVID-19 Era</del></p>	<p>Culture: <i>Shunpon</i> and Glass Dry Plate Photography in Imperial Japan</p> <p>13:30-14:00 Biyue Kong (University of Tokyo): From Blood to Water: Female Power as Conceptualized Communal Fear in Pre-Modern Japanese Supernatural Literature and Arts</p> <p>14:00-14:30 Marianna Lázár (Károli Gáspár University): Artistic Depictions of Turtles and Tortoises in Ancient Japan</p> <p>14:30-15:00 Alba Serra-Vilella (Universitat Autònoma de Barcelona): Japanese Woman in the Book Covers of Translated Novels</p>
<p><b>15:00-16:00 Online networking</b></p>	

<b>DAY 3 September 5, 2021</b>	
<p><b>Section 13</b>  <b>Individual presentations: Arts and Culture (II)</b>  <b>Chair: Kong Biyue</b></p> <p>8:00-8:30 J. Hoay-Fern Ooi (University of Malaya): To Die Over and Over inside my Body: The <i>Butoh</i> of Hijikata Tatsumi</p> <p>8:30-9:00 Alin Gabriel Tirtara (Osaka University): Buddhist Statues Restoration in Modern Japan: Okakura Tenshin's legacy and the Bijitsuin Institute</p> <p>9:00-9:30 Luciana Galliano (Independent researcher): Goffredo Petrassi, His Friend Matsudaira Yoshitsune, and His Influence on Petrassi's Musical Language</p>	<p><b>Section 14</b>  <b>Individual presentations: Philosophy (II)</b>  <b>Chair: Alexandra Mustățea</b></p> <p>08:30-09:00 Reki Ando (Osaka University): The Critique of Marxism in the 1970s in Japan</p> <p>09:00-09:30 Roman Pașca (Kyoto University): Andō Shōeki's Philosophy of Language</p>
<p><b>09:30-09:40 Break</b></p>	
<p><b>Room A 9:40-10:40</b>  <b>Roundtable: 100 Years of Japanese-Romanian Diplomatic Relations, 25 Years of Japanese Studies at "Dimitrie Cantemir" Christian University</b></p>	

**Panelists:** Angela Drăgan, Magdalena Ciubăncan, Carmen Săpunaru Tămaș, Alexandra Mustătea, Roman Pașca  
**Chair:** Irina Holca

**Keynote lecture: Prof. Mihaela-Luminița Murgescu (University of Bucharest)**  
 The Flavors of Japan in Celluloid Colors: Cinema as Cultural Mediator  
**Chair:** Angela Drăgan

**10:40-10:50 Break**

**Section 15**

**Panel: Beliefs, Practices, and Celebrations in Kansai (10:50-12:20)**

**Chair:** Carmen Săpunaru Tămaș

Carmen Săpunaru Tămaș (University of Hyogo): The God of Storms and the Wrathful Ghost: Hair Symbolism in Japan

Kathryn M. Tanaka (University of Hyogo): The New History of Amabie: From COVID Pop Culture to Japanese Tradition

Noriko Onohara (University of Hyogo): Studying the Kesa in Soto Zen Buddhism: A Small Pilgrimage from Kobe to the World

**Section 16**

**Individual presentations: Anthropology and Society (II)**

**Chair:** Angela Drăgan

10:50-11:20 Yuka Hasegawa (Tokyo Gakugei University): Rethinking *Kō* in the Age of Blockchain Technology

~~11:20-11:50 Șerban Georgescu, Diana Peea (Romanian-American University): Pop Culture as a Key Factor for the Future of the Bilateral Relations between Japan and South Korea~~

11:20-12:50 June Termitope Gbădāmósi (University of Ibadan): Historic Narratives and Media Perceptions on the Concept of Souvenirs and Garbage among Tourists in Shiretoko National Park

**12:20-13:00 Break**

**Section 17**

**Individual presentations: Modern Literature (II)**

**Chair:** Nina Habjan

13:00-13:30 Irina Holca (University of Tokyo): Murder in the Old Capital: Mizukami Tsutomu's *Temple of the Wild Geese*

13:30-14:00 Maria Chalukova (Tokyo University of Foreign Studies): Railways and Civilization: A Study on Trains Imagery in Natsume Sōseki's Literary Works

**Section 18**

**Individual presentations**

**Chair:** Magdalena Ciubăncan

**a. Translation issues**

13:00-13:30 Dániel Hornos (Eötvös Loránd University): 江戸時代の法令を外国語に訳すことにあたって直面する問題

13:30-14:00 Preechapanya Chayaporn (Osaka University): 瀬沼夏葉の「自由」の思想：ロシア文学の翻訳以降の瀬沼夏葉の活動を中心に

<p>14:00-14:30 Arpita Paul (Visva-Bharati University): Kitamura Tōkoku: A Significant Early Voice from Modern Japan</p> <p>14:30-15:00 Danijela Vasić (University of Belgrade): The Snake Bridegroom in Serbian and in Japanese Folktales</p>	<p><b>b. Education</b></p> <p>14:00-14:30 Simona Lukminaitė (University of Hyogo): Christianity and Women's Physical Education in Meiji Japan</p> <p>14:30-15:00 Sonia Czaplewska (University of Gdańsk): The Linguistic Creation of the Image of Grandparents in Japanese Primers</p>
<p><b>15:00-15:30 Closing ceremony</b></p>	